

基督教新加坡长老会荣耀堂
Glory Presbyterian Church

2025 年 11 月 30 日

荣耀 周刊



午堂崇拜

使命宣言

我们委身于敬拜、培育、
关怀与见证基督,使万民
成为基督的门徒,成熟像
基督,荣耀上帝。

主日崇拜

早堂崇拜 :10am

午堂崇拜 :12:30pm
(双语传译)

主日学 :10am,12:30pm

线上祷告 :每周二晚上8pm

www.glorypc.org
9 Pei Wah Avenue
Singapore 597611

团契聚会

青少年培训 : 每主日10am

青少年团契(13-21岁) : 每月第一、三周六4:30pm

O K 团契(21-25岁) : 每月第一、三周六7pm

爱家倍团契(26-40岁) : 每月第一、三周六4:30pm

仰望团契: 每月第二周六7pm

姐妹团契: 每月第四周四10am

勉励团契: 每月第一周三6:30pm

荣乐团契: 每月第二周六3pm

仁爱团契: 每月第二、四周六8pm

中文部午堂研经主日崇拜程序

Bible Study Sunday Worship Service

今年的主题：更新, 复兴, 重建 – 我的奉献 Renewal, Revival, Rebuild - My Offering

2025 年 11 月 30 日

12:30pm

主席 吴真真执事
Worship Leader Dn. Marilyn Goh

司 琴
Pianist

林宛霖姐妹
Sis. Janice Lim

讲员 陈瑞福牧师
Speaker Rev. Andy Tan

传 译
Interpreter

郑以涵传道
Pr. Tay Yi Han

恭候上帝的话 Waiting upon God's Word

序 乐 主在圣殿中

Prelude The Lord Is in His Holy Temple

林宛霖姐妹
Sis. Janice Lim

*宣 召 诗篇 122:1-4

主席

*Call to Worship Psalm 122: 1-4

Worship Leader

颂 赞
Praise & Worship

1. 赞祂! 赞祂! 赞美诗 第 364 首

Praise Him! Praise Him! (HOP364)

符馨敏姐妹

Sis. Sarah Foo

2. Lord You are Always Here With Me

3. I Will Run To You

*祷 告 赞美与认罪

李一静长老

*Prayer

Edr. Lee Yet Cheng

*主祷文

会众

*The Lord's Prayer

Congregation

恭受上帝的话 Listening to God's Word

读 经 使徒行传 28: 15-31

主席

Scripture Reading Acts 28: 15-31

Worship Leader

证 道 基督工人的秋与冬

陈瑞福牧师

Sermon The Autumn and Winter of a Christian Worker

Rev. Andy Tan

恭答上帝的话 Responding to God's Word

回应诗歌 如鹰展翅上腾

主席/会众

Responsive
Hymn

Worship Leader/
Congregation

奉献/ *祷告

张嘉铭执事

Offering/ *Prayer

Dn. Jamin Teo

*三一颂

张嘉铭执事 / 会 众

*Doxology

Dn. Jamin Teo /
Congregation

恭行上帝的话 Acting Upon God's Word

欢迎/家讯
Announcement
*祝 福
*Benediction
*阿 们 颂 Amen
殿 乐 默祷散会
Postlude
备注: * 会众站立 Congregation Stand

陈瑞福牧师
Rev. Andy Tan
陈瑞福牧师
Rev. Andy Tan
会众
Congregation
林宛霖姐妹
Sis. Janice Lim

宣 召

- 人对我说：我们往耶和华的殿去，我就欢喜。
- 耶路撒冷啊，我们的脚站在你的门内。
- 耶路撒冷被建造，如同连络整齐的一座城。
- 众支派，就是耶和华的支派，上那里去，按以色列的常例称赞耶和华的名。

(诗篇 122:1-4)

Call to Worship

- I was glad when they said to me, "Let us go to the house of the LORD!"
- Our feet have been standing within your gates, O Jerusalem!
- Jerusalem built as a city that is bound firmly together,
- to which the tribes go up, the tribes of the LORD, as was decreed for Israel, to give thanks to the name of the LORD.

(Psalm 122:1-4)

赞祂赞祂 (HOP364)

G 6/8

- 3· 5· | 1· 3· | 2 3 2 1 7 6 | 5· 1· | 3· 5· |
1. 赞 祂! 赞 祂! 赞 美 耶 稣 慈 爱 救 主; 全 地
 2. 赞 祂! 赞 祂! 赞 美 耶 稣 慈 爱 救 主; 祂 为
 3. 赞 祂! 赞 祂! 赞 美 耶 稣 慈 爱 救 主; 天 上

1· 3· | 3 2 1 2 3 | 2· 2· | 3· 5· | 1· 3· | 2 3 2
 高 唱 将 祂 奇 爱 宣 扬! 颂 祂! 颂 祂! 荣 耀 天
 我 罪 受 苦 流 血 舍 身! 祂 是 磐 石, 是 我 永
 众 圣 高 声 唱 和 撒 那! 耶 稣 基 督。掌 权 直

1 7 6 | 5· 1· | 3· 5· | 4· 2· | 1 7 1 3 2 | 1· 1· |
 使 俯 伏 歌 唱, 荣 耀, 尊 贵, 归 于 救 主 圣 名!
 远 救 恩 盼 望, 颂 祂! 颂 祂! 颂 扬 钉 十 架 主。
 到 永 永 远 远, 冠 祂! 冠 祂! 先 知, 祭 司, 君 王!

2· 3· | 2 7 5· | 4 3 2 3 4 | 3· 2· | 3· 5· | 1· 3· |
 耶 稣 如 同 牧 人 护 卫 祂 羊 群, 终 日 怀 抱
 慈 爱 救 主 默 默 无 声 受 创 痛, 头 戴 荆 棘
 死 亡 消 灭 让 我 们 齐 声 歌 唱, “你 所 夸 耀

3 2 1 2 3 | 2· 2· || 3· 5· | 1· 3· | 2 3 2
 在 祂 慈 爱 怀 中;
 额 上 鲜 血 点 点; 赞 祂! 赞 祂! 锡 安 居
 得 胜 坟 墓 安 在?

1 7 6 | 5· 1· | 3· 5· | 4· 2· | 1 7 1 3 2 | 1· 1· ||
 民 都 当 赞 祂! 赞 祂! 赞 祂! 永 以 乐 歌 赞 祂。

Praise Him! Praise Him! (HOP364)

Praise Him! Praise Him! Jesus, our blessed Redeemer!
Sing, O earth— His wonderful love proclaim!
Hail Him! Hail Him! Highest archangels in glory,
Strength and honor give to His holy name!
Like a shepherd Jesus will guard His children
In His arms He carries them all day long:

Refrain

Praise Him! Praise Him! Tell of His excellent greatness!
Praise Him! Praise Him! Ever in joyful song!

Praise Him! Praise Him! Jesus, our blessed Redeemer!
For our sins He suffered and bled and died;
He our Rock, our hope of eternal salvation,
Hail Him! Hail Him! Jesus the Crucified.
Sound His praises— Jesus who bore our sorrows—
Love unbounded, wonderful deep and strong:

(Refrain)

Praise Him! Praise Him! Jesus, our blessed Redeemer!
Heavenly portals loud with hosannas ring!
Jesus, Savior, reigneth forever and ever,
Crown Him! Crown Him! Prophet and Priest and King!
Christ is coming, over the world victorious—
Power and glory unto the Lord belong:

(Refrain)

颂赞诗歌 2 Praise & Worship 2

Lord You Are Always Here With Me

Verse I:

G
When trouble comes
D/F#
I trust in You
Em Bm7
For I know You will lead me through
C G/B
And I know You are faithful
Am7 D
Till the end

Verse II:

G D/F#
And when the storms are drawing near
Em Bm
When I'm with You I don't have to fear
C G/B Em
You're my shepherd on whom I can depend
D/F# D#dim7

Pre-Chorus:

Em
Through the day
C D
Through the night
D/C G/B A/C# D
I know You're always by my side

Chorus:

G D/F#
Lord You are always here with me
Em C
There is no changing God in Thee
G/B C
You are the same yesterday
G/D A/C# D
and today and forevermore
G D
Here on Your promises I stand
Em7 C
You hold my future in Your hand
Am7 D
My solid rock Almighty God
G
I worship You

主你永远与我同在
危难临到我信靠你
深知你必须我走过去
我深知道你信实
到永远
当暴风雨向我靠近
有你同在我不至畏惧
你永是我的牧者
我所依靠

每一天
每一夜
我知你永远在身边

主你永远与我同在
你的应许永不更改
你永不变 从亘古
到如今信实到永远
靠你丰盛应许站立
我的未来在你手里
坚固磐石
全能真神
我敬拜你

I Will Run To You

Verse I:

C/G D/G G
Your eye is on the sparrow,
C/G D/F# Em D
And Your hand, it comforts me
F/C C
From the ends of the earth,
D G
To the depths of my heart,
C Am D
Let Your mercy and strength be seen

Verse II:

C C/D G
You call me to Your purpose,
C D Em D
As angels understand
F/C C
For Your glo - ry,
D G
May You draw all men,
C D G
As Your love and grace demands

Chorus:

C/G D/F# G
And I will run to You,
D/F# B/D# Em
to Your words of truth
Am7 G/B
Not by might, not by power,
C A/C# D
But by the Spi - rit of God
G C/G D/F# G
Yes I will run the race,
D/F# B/D# Em
'til I see Your face
Am7 Dsus G
Oh let me live in the glory of Your grace

※※ 读经：使徒行传 28：15-31 ※※

- 15 那里的弟兄们一听见我们的信息就出来，到亚比乌市和三馆地方迎接我们。保罗见了他们，就感谢上帝，放心壮胆。
- 16 进了罗马城，保罗蒙准和一个看守他的兵另住在一处。
- 17 过了三天，保罗请犹太人的首领来。他们来了，就对他们说：「弟兄们，我虽没有作什么事干犯本国的百姓和我们祖宗的规条，却被锁绑，从耶路撒冷解在罗马人的手里。
- 18 他们审问了我，就愿意释放我；因为在我身上，并没有该死的罪。
- 19 无奈犹太人不服，我不得已，只好上告于凯撒，并非有什么事要控告我本国的百姓。
- 20 因此，我请你们来见面说话，我原为以色列人所指望的，被这链子捆锁。」
- 21 他们说：「我们并没有接着从犹太来论你的信，也没有弟兄到这里来报给我们说你有什么不好处。
- 22 但我们愿意听你的意见如何；因为这教门，我们晓得是到处被毁谤的。」
- 23 他们和保罗约定了日子，就有许多人到他的寓处来。保罗从早到晚，对他们讲论这事，证明上帝国的道，引摩西的律法和先知的书，以耶稣的事劝勉他们。
- 24 他所说的话，有信的，有不信的。
- 25 他们彼此不合，就散了；未散以先，保罗说了一句话，说：「圣灵藉先知以赛亚向你们祖宗所说的话是不错的。
- 26 他说：你去告诉这百姓说：你们听是要听见，却不明白；看是要看见，却不晓得；
- 27 因为这百姓油蒙了心，耳朵发沉，眼睛闭着；恐怕眼睛看见，耳朵听见，心里明白，回转过来，我就医治他们。
- 28 所以你们当知道，上帝这救恩，如今传给外邦人，他们也
- 29 必听受。」
- 30 保罗在自己所租的房子里住了足足两年。凡来见他的人，他全都接待，
- 31 放胆传讲上帝国的道，将主耶稣基督的事教导人，并没有人禁止。

※ ※ **Scripture Reading: Acts 28: 15-31** ※ ※

- 15 And the brothers there, when they heard about us, came as far as the Forum of Appius and Three Taverns to meet us. On seeing them, Paul thanked God and took courage.
- 16 And when we came into Rome, Paul was allowed to stay by himself, with the soldier who guarded him.
- 17 After three days he called together the local leaders of the Jews, and when they had gathered, he said to them, "Brothers, though I had done nothing against our people or the customs of our fathers, yet I was delivered as a prisoner from Jerusalem into the hands of the Romans.
- 18 When they had examined me, they wished to set me at liberty, because there was no reason for the death penalty in my case.
- 19 But because the Jews objected, I was compelled to appeal to Caesar though I had no charge to bring against my nation.
- 20 For this reason, therefore, I have asked to see you and speak with you, since it is because of the hope of Israel that I am wearing this chain."
- 21 And they said to him, "We have received no letters from Judea about you, and none of the brothers coming here has reported or spoken any evil about you.
- 22 But we desire to hear from you what your views are, for with regard to this sect we know that everywhere it is spoken against."
- 23 When they had appointed a day for him, they came to him at his lodging in greater numbers. From morning till evening he expounded to them, testifying to the kingdom of God and trying to convince them about Jesus both from the Law of Moses and from the Prophets.
- 24 And some were convinced by what he said, but others disbelieved.

- 25 And disagreeing among themselves, they departed after Paul had made one statement: "The Holy Spirit was right in saying to your fathers through Isaiah the prophet:
- 26 "'Go to this people, and say, "You will indeed hear but never understand, and you will indeed see but never perceive."
- 27 For this people's heart has grown dull, and with their ears they can barely hear, and their eyes they have closed; lest they should see with their eyes and hear with their ears and understand with their heart and turn, and I would heal them.'
- 28 Therefore let it be known to you that this salvation of God
- 29 has been sent to the Gentiles; they will listen."
- 30 He lived there two whole years at his own expense, and welcomed all who came to him,
- 31 proclaiming the kingdom of God and teaching about the Lord Jesus Christ with all boldness and without hindrance.

基督工人的秋与冬

The Autumn and Winter of a Christian Worker

使徒行传 Acts 28: 15-31

30-11-2025 讲道大纲
Sermon Outline

讲员：陈瑞福牧师
Speaker: Rev. Andy Tan

引言 – Introduction

新加坡的退休与雇佣年龄

Singapore's retirement and re-employment age

内容 – Content

- (一) 秋：基督工人的疲惫 (v15–16) Autumn: The weariness of a Christian worker (vv. 15–16)
- (二) 冬：基督工人的挑战 (v17–29) Winter: The challenges of a Christian worker (vv. 17–29)
- (三) 春：基督工人的延续 (v30–31) Spring: The continuation of a Christian worker (vv. 30–31)

结论 – Conclusion

保罗的退而不休，休而不退 Paul—retired but not resting, resting but not retired

反省/应用 – Reflection/Application

1. 你对事奉累了吗？你在事奉中碰到了困难吗？在接下来的一周，找教牧，找个属灵长辈与他分享你的状况，以致能重新得力，如鹰再次展翅飞翔。

2. 你在上帝的国度里的长远计划是什么？这周就与你团契的朋友或弟兄姐妹分享，彼此勉励，一同奔跑。

1. Are you tired in your ministry? Have you encountered difficulties in serving? In the coming week, find a pastor or a spiritual elder and share your situation with him, so that you may renew your strength and soar again like an eagle.

2. What is your long-term plan in God's kingdom? This week, share it with your fellowship friends or brothers and sisters, so that you may encourage one another and run the race together.

2025 年

主日	星期一	星期二
	1	2 周二 WhatsApp 线上祷告会 8:00pm - 8:30pm 负责人:陈瑞福牧师 总务洁殿
7 实体/线上华语崇拜 10:00am * 实体双语崇拜 12:30pm 圣餐主日 许统备牧师 爱心祷告	8	9 周二 WhatsApp 线上祷告会 8:00pm - 8:30pm 负责人:郑以涵传道 青少年营会 牧养小组: 尼希米组
14 实体/线上华语崇拜 10:00am * 实体双语崇拜 12:30pm 将临节主日 黄克明牧师	15	16 周二 WhatsApp 线上祷告会 8:00pm - 8:30pm 负责人:陈淑彬传道 圣诞晚会/报佳音
21 实体/线上联合崇拜 10:00am 圣诞感恩暨圣洗礼 讲员: 许统备牧师 公祷 青少培训营会	22 青少培训营会	23 周二 各自于家中祷告 8:00pm - 8:30pm 青少培训营会
28 实体/线上华语崇拜 10:00am * 实体双语崇拜 12:30pm 岁末主日 林婉妮牧师	29	30 实体年终感恩祷告见证会 8.00pm 郭辉传道/林泽博传道

* 本月金句: **就俯伏拜那小孩子，揭开宝盒，拿黄金、乳香、没药**

线上 Zoom/实体 团契聚会

* OK团契: 每月第一、三周六晚上 7.00pm (6/12)

* 爱家倍团契: 每月第一、三周六下午 4.30pm (6/12)

十二月份聚会一览表

星期三	星期四	星期五	星期六
<p>3</p> <p>勉励团契 圣诞庆祝会 许统备牧师/刘金福牧师 6:30pm</p>	<p>4</p>	<p>5</p>	<p>6</p> <p>洁殿 9.00am 负责人: 陈瑞福牧师</p>
<p>10</p>	<p>11</p>	<p>12</p>	<p>13</p> <p>荣乐/姐妹/勉励团契联合 圣诞庆祝: 3.00pm</p> <p>仰望团契聚会: 7.00pm 仁爱团契聚会: 8.00pm</p>
<p>17</p>	<p>18</p>	<p>19</p>	<p>20</p> <p>圣诞布道之夜 7.30pm 负责人: 爱家倍团契</p>
<p>24</p> <p>报佳音 6.30pm 负责人: 张志宽传道 卓全美执事 青少培训营会</p>	<p>25</p> <p>圣诞节</p>	<p>26</p>	<p>27</p> <p>线上仁爱团契聚会: 8.00pm</p>
<p>31</p>			

为礼物献给祂。马太福音2:11下

线上 Zoom 团契 / 实体聚会

- * 勉励团契: 每月第一周三晚上 6.30pm (3/12, 13/12 联合)
- * 仁爱团契: 每月第二, 四周六晚上 8.00pm (13/12, 27/12)
- * 仰望团契: 每月第二周六 7.00pm (13/12)
- * 荣乐团契: 每月第二周六 3.00pm (13/12 联合)
- * 姐妹团契: 每月第四周四上午 10am (13/12 联合)

如鹰展翅上腾

如鹰展翅上腾



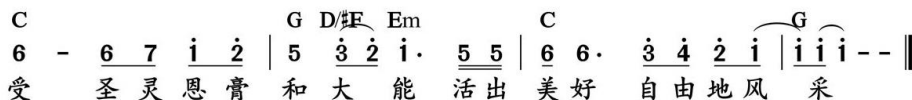
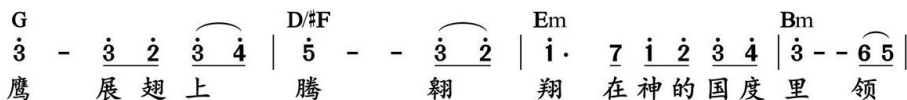
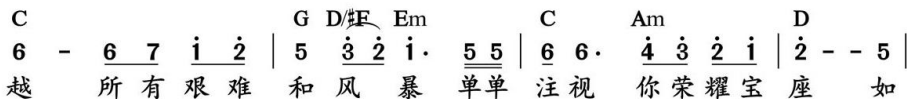
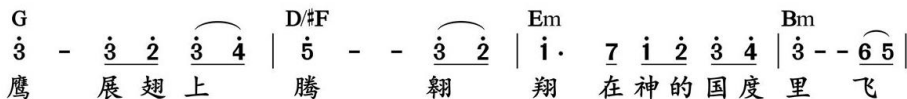
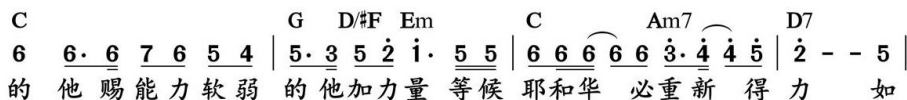
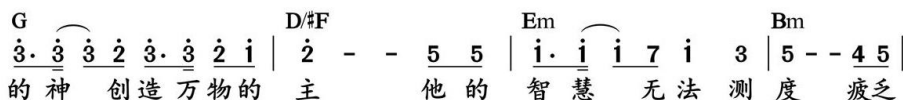
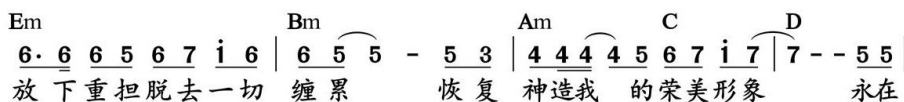
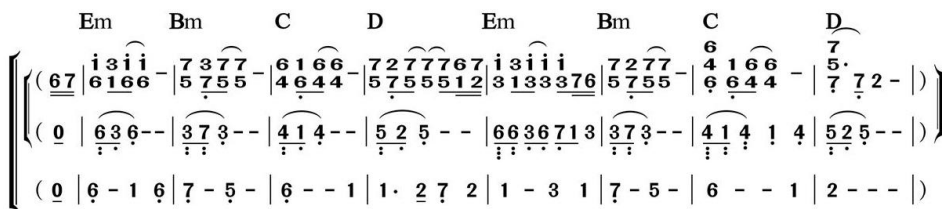
施弘美 词
施弘美 曲

1 = G $\frac{4}{4}$

♩ = 76 感恩地

Soar On Wings Like An Eagle

生命河灵粮堂 赛40: 28-31



家 讯 与 代 祷

2025 年 11 月 30 日

1. **荣耀堂 2025 年主题: 更新, 复兴, 重建 – 我的奉献**
经文: 哈该书 2:9 上 诗篇 96:8
这殿后来的荣耀必大过先前的荣耀... (为此) 要将耶和華的名所当得的荣耀归给祂, 拿供物来进入祂的院宇。
2. **欢迎参加崇拜:**
 - a. 欢迎大家与新朋友参加今天的主日崇拜, 当我们念出您的名字时, 请站立, 我们盼望认识您。
 - b. 下个主日是圣餐主日崇拜:
讲员: 许统备牧师
讲题: 礼物献给祂
经文: 太 2:1-12 让我们预先阅读经文及代祷。
3. **午堂聚会后茶点:**
今主日崇拜结束后有茶点供应。鼓励大家散会后不要立刻离开, 留下来享用茶点与弟兄姐妹们一起交通团契。
4. **周二线上祷告会:**
周二祷告会 12 月 2 日 8.00pm, 是由陈瑞福牧师负责为总务洁殿祷告。欢迎各位准时上线参与祈祷。
5. **勉励团契圣诞庆祝会:**
日期: 12 月 3 日 (周三) 时间: 6.30pm 地点: #01-07 课室
勉励: 许统备牧师/刘金福牧师
6. **洁殿 2025:**
为建立弟兄姐妹对教会这个家的归属感, 教会将举办今年的洁殿。
日期: 12 月 6 日 (星期六) 时间: 9 am – 11.30 am
集合地点: 副堂外的走廊
诚挚鼓励弟兄姐妹踊跃出席! 当日请弟兄姐妹自带抹布。让我们一起团契, 一起保持教会整洁, 一起将最好的献于神! 若有询问, 请联络陈瑞福牧师 (9697 4941)。
7. **2025 年青少培训营会:**
青少培训将在今年的 12 月 21 至 24 日在教会举行营会。
欢迎今年 12 至 22 岁的青少年人参加。
有兴趣参加者可以透过扫描以下二维码报名。
若需要纸版之报名表格, 可向陈可盈姐妹, 纪绿恩弟兄和陈瑞福牧师索取。营费为 60 元。
若报名者是以电子转账付款, 请特别留意, 把付款图像截屏并发至 96745661 给邢洁慧执事。
报名截止日期为 11 月 30 日。



8. 圣诞市集固本销售日期:

邀请您透过这次的好机会邀请尚未信主的亲朋好友参加 12 月 20 日的圣诞庆祝! 每本固本售价为\$20, 可用在市集里所有的活动。固本销售所得将全部用于支持爱心关怀援助金以及我们指定的非营利机构 Mindfull Community (照顾者协会)。

销售日期: 11 月 23 日, 11 月 30 日, 12 月 7 日, 12 月 14 日
时间 : 早堂与午堂前后
地点 : 正堂外的有盖走廊
付款方式: 现金 / Paynow

您也可以在我们的摊位奉献, 赞助固本, 为受益人送上祝福, 让我们邀请他们在无经济负担下参加圣诞市集与晚会。

9. 一起邀请道义区一同庆祝圣诞: 12 月 8-14 日:

让我们一起邀请道义区的居民们参加我们的圣诞市集和圣诞晚会吧!

今年, 我们将与英文部一起分发圣诞宣传单和由英文部会友 Frederick Wong 特别设计的环保购物袋。

邀请您踊跃报名参加 12 月 8 日至 14 日期间的任何晚上, 可以以家庭/小组或个人名义参加。请扫描二维码或到 <https://gpc.sg/tohyichristmas> 注册, 为宣传尽一份力!



10. 2025 圣诞主日洗礼:

请为预备于 12 月 21 日接受洗礼/幼洗/坚信及转会者代祷, 愿主坚固他们的信仰及灵命成长。

受洗(4 位): 曾丽(女), 张铁云(女), 王励章(男), 林惠芳(女)

幼洗(5 位): 吴炫慧(女), 吴炫阳(男), 陶政宏(男), 翁钰宸(男), 黄恩熙(女)

坚信(1 位): 陈丝丝(女)

转会(7 位): 蔡煌(男), 张玉如(女), 李俐桦(女), 林楚泰(男), 黄立勇(男), 童薇薇(女), 田惠珍(女)

愿主恩待, 引导他们积极出席崇拜、团契牧养并委身于教会!

11. 息劳:

本堂会友郑淑俐姐妹的大姐郑庆珠姐妹于 11 月 23 日安息主怀, 享年 73 岁。请为其家属代祷求父神安慰。

12. 办公室同工休假表:

编号	姓名	日期	性质
1.	郑海达牧师	17/11 - 14/12	病假
2	郑以涵传道	2-5/12	华传青宣营
3.	陈瑞福牧师	3-4/12	年假
4.	张金花传道	3-4/12	年假

1. **GPC 2025 Theme: Renewal, Revival, Rebuild – My Offering**

Scripture: Hagga 2:9a Psalm 96:8

The glory of this present house will be greater than the glory of the former house... Ascribe to the Lord the glory due His name; bring an offering, and come into His courts!

2. **Welcome to the Church Service:**

- a. Welcome to today's Church Service and we extend a warm welcome to our new friends. When your name is called, please stand up and we look forward to knowing you.
- b. Next week is Holy Communion Sunday Worship Service.
Speakers: Rev. Roy Koh
Sermon Title: A gift offered to Him
Scriptures Reading: Matthew 2:1–12

3. **Refreshments for PM Service:**

Refreshments will be provided today after the service. We encourage all of you to stay back for fellowship.

4. **Tuesday Prayer Meeting via WhatsApp:**

This coming Tuesday, 2 Dec, at 8:00 pm, will be conducted via WhatsApp by Rev. Andy Tan for Annual Church Clean Up. We welcome everyone to join us to pray together.

5. **Endeavour's Fellowship Christmas Celebration:**

Date: 3 Dec 2025 (Wed) Time: 6.30pm Venue: Classroom #01-07
All are welcome.

6. **Church Clean Up 2025:**

To build a sense of belonging towards church which is our home, we will be holding our annual church clean up.

Date: 6 Dec 2026 (Sat) Time: 9 am-11.30 am

Meeting Venue: Corridor outside annex hall

Kindly bring along rags. We sincerely welcome all brothers and sisters to participate actively. Come and enjoy a time of fellowship, clean up our church, and give our best to God!

If you have inquiries, please contact Rev. Andy Tan@ 9697 4941.

7. **Youth Camp 2025:**

The Youth Camp will be held in church from 21 – 24 Dec this year. All youths aged 12 to 22 are welcome to join. Those interested can register by scanning the QR code below.

If you prefer a paper registration form, please obtain one from Sister Daphne



Brother Gabriel or Rev Andy Tan. The camp fee is \$60.
For participants making payment via electronic transfer,
please remember to take a screenshot of the payment confirmation and
send it to Deaconess Corrine at 96745661.
The registration deadline is 30 Nov.

8. Christmas Market Coupon Selling Dates:

This is a great opportunity to bless and welcome pre-believing friends and family to the celebration on 20 December 2025. Each coupon booklet will cost and is worth \$20, and the coupons can be used across all activities at the market. All proceeds from the coupon sales will go to support the Love & Care Fund, and our selected non-profit organisation, Mindfull Community.

Dates: 23 Nov, 30 Nov, 7 Dec, 14 Dec

Timings: Before and after AM & PM Service

Venue: Sheltered corridor outside Sanctuary

Payment Methods: Cash / Paynow

You may also make an offering at our booth to sponsor coupons to bless the beneficiaries in Love & Care Fund, and Mindfull Community, as an opportunity to invite them to our Christmas Market & Concert without any financial burdens.

9. Christmas Outreach to Toh Yi Neighbours – 8 to 14 December

Let's do our part to invite our Toh Yi neighbours to our Christmas Market & Concert. This year, we will be distributing a Christmas flyer and a reusable grocery bag specially designed by ES church member, Frederick Wong.

We welcome you to sign-up for any of the nights from 8 to 14 Dec, as a family/group or on your own.

Please scan the QR code or visit

<https://gpc.sg/tohyichristmas> to register, and be a part of our publicity!



10. Holy Baptism:

Do pray for the brothers and sisters who are receiving baptism, infant baptism, confirmation and membership transfer into our big family on 21 Dec 2025:

Adult Baptism: 4 Infant Baptism: 5 Confirmation: 1 Transfer: 7

11. Condolences:

Sis. Tay Kheng Choo (Elder Sister of Sis. Tay Seok Lee) was called home to be with the Lord on 23 Nov 2025, aged 73. May the abiding peace of our Almighty Lord be the comfort of the bereaved family.

12. Staff Out-of-Office Notice:

S/N	Name	Period	Type
1.	Rev. Tay Hae Dar	17/11 – 14/12	Medical Leave
2.	Pr. Tay Yi Han	2-5/12	Mission Camp
3.	Rev. Andy Tan	3-4/12	On Leave
4.	Pr. Erlina Christynova	3-4/12	On Leave

奉 献

您的奉献现在可以透过银行转账或 PayNow 方式来进行。

► 银行转账

登入您的银行网站, 加入 “GLORY PRESBYTERIAN CHURCH”

为您的转账收款人。填上以下资料, 以完成您的银行转账。

收款人 (Beneficiary/Recipient Name) : GLORY PRESBYTERIAN CHURCH

银行 (Bank) : DBS Bank

账号 (Account No.) : 014-020415-6

备注 (Remark) : 请填上您的名字和奉献项目例如: 月份或感恩 (i.e. Tithe or Thanksgiving etc.) 等奉献。

► PayNow via UEN 您可以在 remarks 或 comment 填上您的名字和

奉献项目, 例如: 月份或感恩 (i.e. Tithe or Thanksgiving etc) 等奉献。



- 用银行的应用程序扫描二维码 (QR Code) 或
- 完整的输入 UEN : T14SS0059JCS1

敬请注意, 使用银行转账或 PayNow 奉献者, 教会将不会开收据。

11 月 23 日 (上主日) 崇拜奉献报告:

早堂月份奉献	\$4,750.00	银行电子转账 2025 年 11 月 16-22 日	\$3,097.03
早堂感恩奉献	\$2,050.00	早堂崇拜奉献袋 午堂崇拜奉献袋	\$3,789.50 \$516.00
早堂宣教奉献 早堂爱心关怀 主日学 青少培训	\$1,050.00 \$20.00 \$69.90 \$37.00	其他奉献: 1. 卢晓丽姐妹与黄思豪弟兄 纪念丈夫/父亲安息主怀 30 周年鲜花奉献 2. 林海燕姐妹纪念母亲黄桂玉 姐妹安息主怀 30 周年奉献	\$50 \$1,000

11 月 23 日 中文部崇拜聚会人数:

早堂实体主日崇拜	370 人		
午堂实体主日崇拜	76 人		

*** 团契及祷告会聚会人数: ***

23/11 青少培训	28 人	27/11 姐妹团契	75 人
23/11 主日学	58 人		

今主日午堂崇拜招待员:	蔡雅菊姐妹		
今主日午堂崇拜收献员:	张嘉铭执事	吴进财弟兄	
今主日午堂崇拜投影员:	邢慧怡执事	吴秋婷姐妹	

下主日 (12 月 7 日) 圣餐主日午堂崇拜事奉分配表			
主 席:	周悯海长老	领 诗:	林宛璇姐妹
祈 祷:	周悯海长老	读 经:	周悯海长老
讲 员:	许统备牧师	传 译:	林秉彦弟兄
家讯/祝福:	许统备牧师	司 琴:	卓全美执事
奉献祷告:	吴真真执事		

下主日襄礼长老:			
汤石民长老	纪秋香长老	李晓原长老	周悯海长老

下主日午堂崇拜招待员:	伍美瑾姐妹		
下主日午堂崇拜收献员:	吴真真执事	纪绿杨弟兄	
下主日午堂崇拜投影员:	吴秋婷姐妹	许杰崴弟兄	

祷告事项 The Prayer Items	
整体教会 Church	为中英文部的合一、紧密合作与发展祷告。
崇拜事工: 讲员/会众 Worshipping Ministry	为过去的主日崇拜感恩, 并为来临的主日崇拜祷告。
个人任务/需要 Tasks & needs	为未信主家人接受救恩祷告。
个人/亲友/国家 Family/ Friends/ Country	为我们的国家安定, 和谐与国家领袖祷告。
培育事工: 牧养/装备 Nurturing Ministry	为成员间彼此关怀, 鼓励祷告。
荣耀幼稚园/培华长老会 小学 GK/PHPPS	为学校领袖、师生与职员祷告。
关怀事工: 探访/团契 Caring Ministry 第 3 组: 1. 李永嘉弟兄 (体弱) 2. 朱 甘姐妹 (体弱) 3. 黄精忠弟兄 (体弱) 4. 蔡梅香姐妹 (体弱) 5. 郭显仁弟兄 (体弱) 6. 谭桂玉姐妹 (体弱) 7. 洪德春弟兄 (心脏) 8. 翁美凤姐妹 (甲状腺) 团契: 荣乐团契	关怀事工: 探访/团契 Caring Ministry <u>特别代祷: 求主施恩、怜悯与医治。</u> 1. 黄玉波姐妹 (G2B 区) 2. 林秀凤姐妹 (G5 区) 3. 杨诚智弟兄 (G2B 区) 4. 林友凤姐妹 5. 郑海达牧师 6. 李忠民牧师 在疗程: 7. 陈兴杰弟兄 (G1 区) 8. 纪秋香长老 (G5 区) 9. 饶素娟姐妹 (G8 区) 10. 杨宇茵姐妹 (G3B 区)

<p>宣教事工: 宣教士/布道 Mission Ministry</p>	<p>为非洲津巴布韦医疗宣教 (Dr Paul Thistle) 祷告:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 新礼拜堂和社区关怀中心已经建成并举行了奉献仪式; 这是值得赞美和感恩的非凡里程碑。另外, 新污水管网工程已完成、社区的青年项目正在逐渐成熟、赞美与敬拜团队正在津巴布韦巡回演出、并且院牧也成功完成了受训课程。为这些事项感恩。 - 为津巴布韦的经济稳定祷告: 年度通货膨胀率为 94%但薪资保持不变。 - 求主帮助卡兰达宣教团队有合一的目标使命。 - 求主提供双层员工宿舍的经费。 - 为 Dr. Paul 全家在各种情况下的安全与健康, 特别为 Dr Paul 3 个孩子的学习代祷。
<p>支援事工: 人事/行政 Supporting Ministries</p>	<p>不在职长老 中文部: 李一静长老, 曾裕凯长老, 王秀华长老 英文部: Edr Poon Meng Seng, Edr Leong Kok Ho, Edr Ronnie Chua, Edr Tee Swee Ping</p>

主祷文

我们在天上的父，愿人都尊父的名为圣，
愿父的国降临，愿父的旨意行在地上，
如同行在天上，我们日用的饮食，
今日赐给我们。免我们的债，
如同我们免了人的债，不叫我们遇见试探，
救我们脱离凶恶。因为国度、权柄、
荣耀，全是父的，直到永远。阿们。

使徒信经

我信上帝，全能的父，创造天地的主。
我信我主耶稣基督，上帝独生的子；
因圣灵感孕，由童贞女马利亚所生；
在本丢彼拉多手下受难，被钉于十字架，
受死，埋葬；降在阴间；第三天从死人中复活；
升天，坐在全能父上帝的右边；
将来必从那里降临，审判活人，死人。
我信圣灵；我信圣而公之教会；
我信圣徒相通；我信罪得赦免；
我信身体复活；我信永生。阿们。

主在圣殿中

主在圣殿中，主在圣殿中，
普天下的人，
在主面前，都应当肃静，
肃静，肃静，应当肃静。
阿们。

教牧团队

许统备牧师：9875 8119	黄克明牧师：9763 4640
郑海达牧师：9438 6465	陈瑞福牧师：9697 4941
张金花传道：9459 7838	张志宽传道：8644 2704
郭辉传道：6468 5535	林泽博传道：8694 6710
郑以涵传道：9150 4160	陈淑彬传道：9148 0121

办公室同工

严金萍姐妹：64694835	陈素英姐妹：64694835
办公室电话：96579611	办公室电邮：office@glorypc.org

